

## شرك منطقه ويرف اقتصادى لاوان



## LAVAN SPECIAL ECONOMIC ZONE COMPANY



تهیه و تنظیم: روابط عمومی Prepared By PR Department

LAVAN SPECIAL ECONOMIC ZONE COMPANY

المراتحارات



# عر اق PersianGulf دریای عمان عمــان **OMAN**

### Lavan Island

### جـزيـره لــاوان

لاوان جزیــره ای مرجانــی در آبهـای نیلگــون خلیــج فــارس، در جنــوب غربــی اســتان هرمـزگان و جنـوب شهرسـتان لنگـه در بخـش کیـش اسـت کـه در فاصلـه ۱۹ کیلومتـری بنــدر مقـام و ۱۴ کیلومتــری غربـی ســاحل نخیلـو قــرار گرفتـه و از نظر وسـعت پـس از جزایـر قشـم و کیـش سـومین جزیـره ایرانـی در خلیج فـارس اسـت. جزیـره لاوان از شــمال بـه دهسـتان مهـرگان از بخـش پارسـیان، از شـمال شــرقی بـا دهسـتان مقام از بخش شـیبکوه و از شــرق بـه جزیـره شیدور و خلیج فـارس، از جنـوب شـرقی بـا جزیـره هندورابـی و کیـش، محدودگردیـده اسـت. مسـاحت جزیـره لاوان حـدود ۸۷۷۸ هکتـار و معـیط آن حـدود ۳۷۶۸ هکتـار و معیط آن حـدود ۳۶ کیلومتـر اسـت. معیشـت غالـب اهالـی بومـی جزیـره متاثـر از صنایع و فعالیتهای نفتـی (شـرکت نفـت فـلات قـاره، شـرکت پالایـش نفـت لاوان، شـرکت منطقـه ویــژه اقتصـادی لاوان)، میــد و صیـادی می باشـد.

Lavan is a coral island in the Persian Gulf, in the southwest of HORMOZGAN province and south of LENGEH port in KISH district, which is located 19 km from MOQAM port and 14 km west of NAKHILO beach. It is the third largest IRAN island after QESHM and KISH islands in the Persian Gulf. The area of Lavan Island is about 7768 hectares and its circumference is about 63 km. The livelihood of the native inhabitants of the island is affected by petroleum industries and activities (Iran Offshore Oil Company, Lavan Oil Refining Company, Lavan Special Economic Zone Company) and fishing .



شـرکت منطقـه ویـژه اقتصـادی لاون در تاریـخ ۱۳۹۲/۰۵/۱۳ تشـکیل و اقدامـات لازم در ایـن جزیره را به نمایندگی از شـرکت ملی نفت ایـران و شـور ایعالی مناطق آزاد تجاری- صنعتـی و ویژه اقتصـادی بعمـل مـی آورد. تبدیـل جزیـره لاوان بـه منطقـه ویـژه اقتصـادی، ایـن امـکان را فراهـم آورده اسـت کـه ایـن جزیـره از یـک منطقـه عملیاتـی و صنعتـی بـه رویکـردی اقتصـادی تغییـر شـکل دهـد . پیـش بینـی مـی شـود در آینـده ای نزدیـک بـا اسـتفاده از همـه ظرفیـت هـا و قابلیـت هـای موجـود در ایـن منطقـه ، رشـد و توسعه چشـمگیر ایـن جزیـره در تمام ابعاد اقتصـادی و اجتماعـی رقـم زده شـود .

In 2013, Lavan Special Economic Zone Company was established and took necessary measures on this island on behalf of National Iranian Oil Company and Supreme Council of Free Commercial-Industrial and Special Economic Zones. The conversion of Lavan Island into a special economic zone has made it possible to change the approach of this island from an operational zone to an economic one. It is expected that in the near future, by using all the capacities and capabilities available in this region, the significant growth and development of this island will be achieved in all economic and social dimensions.

## Lavan Special Economic zone منطقه ویژه اقتصادی لاوان

مناطق ویژه اقتصادی به عنوان یک ساز و کار مهم برای توسعه تجارت، سرمایه گذاری، زیرساخت، ایجاد اشتغال، ارتقاء توسعه منطقه ای، افزایش در آمد ارزی، بهبود مبادرات و ایتقال فنآوری شیاخته شده اند. با توجه به ظرفیتهای موجود در جزیره لاوان، به منظور پشتیبانی از فعالیتهای اقتصادی و برقراری ارتباط تجاری بین المللی و تحرک در اقتصاد منطقه ای، تولید و پردازش کالا، انتقال فناوری، ایجاد اشتغال مولد و جلب و تشویق سرمایه گذاری داخلی و خارجی، مبادرات مجدد، عبور خارجی و انتقال کالا(ترانزیت و ترانشیپ) منطقه ویژه اقتصادی لاوان در حوزه های انرژی، شیلات و آبخیز داری،در سال ۱۳۸۹ با درخواست وزارت نفت،تایید هیات وزیران و تصویب مجلس شورای اسلامی ایجاد گردید.

With regard to the available capacities in Lavan Island, in order to support economic activities and establish international trade relations and mobility in the regional economy, produce and process of goods, Technology transfer, create productive employment and attract and encourage domestic and foreign investment, in 2010 with the request of the Ministry of Petroleum and the approval of the Cabinet and approval of Parliamentl was established in the fields of energy, fisheries and water management.



- Development of fisheries
- \* Developing exports and creating mobility in industry and trade in the region
- Seconomic growth and development of Hormozgan province
- \* Attracting and Encouraging domestic and foreign investment
- Job creation and reducing the unemployment rate of Hormozgan province
- Knowledge absorption and technology transfer
- Supporting domestic industries

## **Objectives**

#### اهداف ایجاد منطقه ویژه اقتصادی لاوان

- ❖ ارتقاء جایـگاه ملـی و فراملـی لاوان در بخـش انـرژی و توسـعه خدمـات پشـتیبان انـرژی و مىنایـع یاییـن دسـتی یتروشـیمی
- ❖ ارتقاء جایـگاه لاوان در سـطح منطقـه ای و فرامنطقـه ای در حـوزه تجـارت و بازرگانـی توسـعه یایــدار صنایـع غیرنفتـی
  - 💠 توسعه شیلات بر محوریت زنجیره تأمین و ارزش صید و آبزی پروری
    - 💠 توسعه صادر ات و ایجاد تحرک در صنعت و تجارت منطقه
  - 💠 رشد و توسعه اقتصادی استان هرمزگان و بهره گیری از توانایی های آن
  - 💠 جذب و تشویق سرمایه گذاری داخلی و خارجی برای ورود به عرصه تولید
    - 💠 ایجاد اشتغال و کاهش نرخ بیکاری هرمزگان
  - 💠 جذب دانش و انتقال فناوری از طریق همکاری علمی و صنعتی با مراکز داخلی و بین المللی
    - 💠 حمایت از صنایع و صنعتگران داخلی و ایجاد تسهیلات برای آنها

- Promotion of the Lavan in the energy ,energy support services and downstream petrochemical industries
- Enhancing the status of Lavan at the regional and extra-regional level in the field of trade and commerce and Sustainable development of non-petroleum industries



- Customs exemption for the import of goods and Commodities related to production.
- ❖ The free entry of goods produced in other special economic zones with imported items to the mainland in proportion to the added value resulting from economic activities without the need to pay customs duties and taxes.
- The possibility of allocating land for the purpose of construction and industrial, commercial, administrative and service activities According to the fields of activities of LSEZ.
- Duty-free entry of machines, spare parts, raw materials and construction materials for the construction of production, commercial and service units According to the fields of activities of the LSEZ.
- **Exemption from paying duties in the country for activities within the special economic zone.**
- Customs facilities and smoothing the import of raw materials, machines and parts required for the production line of economic operators
- ❖ Facilitating export, processing, re-export and transit of goods from the region.
- Carrying out the formalities of entering the goods into the region in the shortest possible time (in the form of one-way transport from the point of entry of the goods into the region to the warehouse of the goods owner)
- The possibility of handing over and selling all or part of the imported goods to others (regional economic operators) by issuing a Negotiable warehouse receipt.
- The possibility of gradual exit of goods from the region after completing customs formalities by issuing separate warehouse receipts.

## **Incentives And Supports For Investment**

مشوق ها و حمایت های قانونی سرمایه گذاری

- 💠 معافیت گمرکی واردات کالا و اقلام مصرفی مرتبط با امر تولید
- ♦ ورود آزاد کالای تولید شده با اقلام وارداتی در مناطق ویژه اقتصادی به سرزمین اصلی بدون نیاز به پرداخت حقوق و عوارض گمرکی به تناسب ارزش افزوده ناشی از فعالیت های اقتصادی
- ♦ امکان اختصاص زمین به منظور ساخت و ساز و فعالیت های صنعتی، تجاری، اداری و خدماتی متناسب با گرایش منطقه
- ❖ ورود آزاد و بـدون حقـوق و عـوارض گمرکـی ماشـین آلات، قطعـات یـدکـی، مـواد اولیـه و مصالح سـاختمانی جهـت احـداث واحدهـای تولیـدی، تجـاری و خدماتـی متناسـب بـا گرایـش منطقـه
- ❖ معافیت از پرداخت عوارض معمول در کشور برای فعالیت در محدوده منطقه ویژه اقتصادی
- ❖ تسهیلات گمرکی و روان سازی واردات مواد اولیــه، ماشـین آلات و قطعـات مـورد نیـاز خـط تولیــد فعـالان اقتصـادی
  - 💠 تسهیل 🛮 صادر ات، پر دازش، صادر ات محدد و تر انزیت کالا از منطقه
- ❖ انجـام تشـریفات ورود کالا بـه منطقـه در کمتریـن زمـان ممکـن (در قالـب مـوارد بصـورت حمـل یکسـره از مبـادی ورود کالا بـه منطقـه بـه انبـار صاحـب کالا)
- ❖ امـکان واگـذاری و فـروش تمـام یـا قسـمتی از کالای وارداتـی بـه دیگـران (فعـالان
   اقتصـادی منطقـه) بـا صـدور قبـض انبـار قابـل معاملـه.
- ❖ امـکان خـروج تدریجـی کالا از منطقـه پـس از انجـام <mark>تشـریفات گمرکـی بـا صـدور قبـض</mark> انبـار تفکیکـی.



# 

## COMPREHENSIVE PLAN OF L.S.E.Z







#### Air and Maritime transportation

#### حمل ونقل هوایی و دریایی

فرودگاه لاوان با مساحت ۱۸۲ هکتار در قسمت شمالی جزیره واقع شده و مطابق با استاندارهای سازمان ایکائو ، هواپیماهایی با طول بال ۳۶ تا ۵۲ متر و طول چرخدنده و تا ۱۴ متر قادر به نشست و برخاست در این فرودگاه میباشند. در طرح جامع منطقه ویژه اقتصادی لاوان توسعه فرودگاه به منظور افزایش ظرفیت حمل نقلی هوایی متناسب با گسترش فعالیتها در جزیره لاوان دیده شده است. علاوه بر این دسترسی منطقه ویژه اقتصادی لاوان به فرودگاه بین المللی خلیج فارس در عسلویه و فرودگاه لامرد به آسانی صورت می پذیرد.

حمل ونقل دریایی: جزیره لاوان در چهار بخش اصلی دارای تأسیسات اسکله بوده که متشکل از اسکله ی شیلات، اسکله تدارکاتی شرقی، اسکله عملیاتی شرکت نفت فلات قاره و اسکله عملیاتی شرکت پالایش نفت لاوان میباشد.

Lavan airport with an area of 182 hectares is located in the northern part of the island and according to the standards of the ICAO, airplanes with a wing length of 36 to 52 meters and a gear length of 9 to 14 meters are able to land and take off at this airport. In the Comprehensive plan of Lavan Special Economic Zone, the development of the airport has been forecasted in order to increase the air transport capacity .In addition, Lavan Special Economic Zone has easy access to the Persian Gulf International Airport in Asaluyeh and Lamerd Airport. Lavan Island has dock facilities in four points including fisheries dock, eastern logistics dock, operational dock of Iran Offshore Oil Company and operational dock of Lavan Oil Refining Company.

#### Infrastructures

### زير ساختهای جزيره لاوان

جزیره لاوان با قرار گرفتن در خلیج فارس و دسترسی پذیری بالا به راههای آبی بین المللی و همچنین مجاورت با کشورهای حاشیه خلیج فارس مانند قطر، امارات و عمان که دروازه ورود تجارت و داد وستد منطقه جنوب خلیج فارس قلمداد میشوند، دارای موقعیت ویژه جغرافیایی است. جزیره لاوان هم اکنون دارای فرودگاه، اسکله های تخلیه و بارگیری تدارکاتی، اسکله های نفتی ، انبار،ادارات گمرک، بنادر و دریانوردی، تامین اجتماعی،اداره کار، دریابانی فراجا، شعب و نمایندگی بانکها و فروشگاه های محلی است که زمینه را برای سرمایه گذاری در این جزیره زیبا فراهم نموده است.

Lavan Island has a special geographical position in the Persian Gulf and high accessibility to international waterways, as well as its proximity to Persian Gulf countries such as Qatar, the United Arab Emirates and Oman, which are considered the gateway to trade and commerce in the southern Persian Gulf region. Lavan now has an airport, logistic loading and unloading docks, Petroleum docks, warehouse, customs offices, ports and shipping office, social security office, labor administration, police station, branches and representative of banks and local stores that provide the basis for investment in this beautiful island.

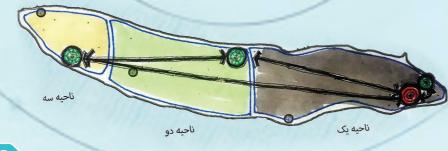
One of the advantages of economic activities in Lavan Island is benefiting from the advantages of special economic zones to absorb domestic and foreign investment. The Comprehensive plan of Lavan Special Economic Zone is the road map to achieve the development goals of the region and Lavan Island. The compilation of the comprehensive plan of L.S.E.Z according to the legal requirements of Note \( \) of the Law on the Formation and Administration of the Special Economic Zones of the Islamic Republic of Iran was put on the agenda and In 2021 obtained Environmental permits. Mentioned plan was approved in the specialized working group of the Supreme Council of Free Commercial-Industrial and Special Economic Zones and for final approval was sent to Supreme Council of Free Commercial-Industrial and Special Economic Zones. The most important zoning in the comprehensive plan are: Refinery activities and crude oil processing, Industrial town ,Industrial town for the final processing of petrochemical products, High-tech industries with new technology, Industrial services and maritime logistics, Fishery support town, Gateway services, Tourism, Education and research, clean energy, Waste and recycling.

## Comprehensive Plan OF L.\$.E.Z طرح جامع منطقہ ویژہ اقتصادی لاوان

از مزیتهای فعالیت های اقتصادی در جزیره لاوان بهره مندی از مزایای مناطق ویژه اقتصادی در ایجاد فرصتهای سرمایه گذاری و تقویت زمینه های موثر جـذب سـرمایه هـای داخلـی و خارجـی اسـت. طـرح جامـع و کالبـدی منطقہ ویژہ اقتصادی لاوان بہ عنوان نقشہ راہ اصلی برای دستیابی بہ اهـداف توسعه ای منطقـه و جزیـره لاوان، از اهمیـت ویـژه ای برخـوردار اسـت. از اینرو تدوین طرح جامع منطقہ ویژہ اقتصادی لاوان با توجہ بہ الـزام قانونی تبصیره ماده ۱ قانون تشکیل و اداره مناطق ویژه اقتصادی جمهوری اسلامی ایران و ماده ۲ آیین نامه اجرایی آن در دستور کار قرار گرفت. با پیگیریهای متعـدد و تـلاش مسـئولان و مدیـران شـرکت منطقـه ویـژه، در شهریور ماه ۱۴۰۰ مجوز های زیست محیطی لازم اخخ شد. در شهریور ماه ۱۴۰۱ طرح مذکور توسط کارگروه تخصصی شور ایعالی مناطق آزاد تجاری– صنعتی و ویژه اقتصادی تایید و برای تصویب نهایی به شور ایعالی مناطق آزاد تجاری– صنعتی و ویژه اقتصادی ارائه گردید. مهمترین یهنه بندی های موجود در طرح جامع منطقه ویژه اقتصادی لاوان عبارتند از: فعالیتهای پالای<mark>شگاهی و فرآوری نفت خام ، شهرک صنعتی ، شهرک</mark> فرآوری نھایے محصولات پتروشیمی ، صنایع ھایتک با فناوری نوین ، خدمات صنعتی و لجستیک دریایی ، شهرک پشتیبانی شیلات ، خدمات دروازه ای ،گردشـگری ، آمـوزش و تحقیقـات ، انـرژی یـاک ، یسـماند و بازیافـت

## The main strategies of the comprehensive plan-Environmental field راهبردهای اصلی طرح جامع (حوزه زیست محیطی)

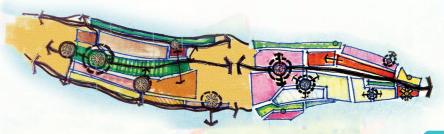
- 💠 بهره برداری حداکثری از منابع پایدار انرژی پاک
- ❖ بهـره بـرداری پایــدار و بهینــه از اراضـی جزیـره بـا رویکـرد حفاظـت از محــدوده هـای حسـاس سـاحلی و خشــکی
- صفی و حسمی و مسلم به footprint Environmental ) و ردپای زیست محیطی (footprint Environmental ) فعالیتهای مستقر در جزیره
  - 💠 بهره برداری پایدار و بهینه از منابع محیطی دریا پا<mark>ی</mark>ه
- Maximum exploitation of sustainable sources of clean energy
- Sustainable and optimal exploitation of the islands lands with the approach of protecting sensitive coastal and land areas
- Emphasis on minimizing the consequences and environmental footprint of the activities located on the island
- Sustainable and optimal exploitation of the natural resources of the sea





# The main strategies of the comprehensive plan-Economic field راهبردهای اصلی طرح جامع (حوزه اقتصادی)

- 💠 تأکید بر توسعه درون زا و برون نگر و رویکرد توسعه صادرات
  - 💠 توسعه فعالیتهای اقتصادی مبتنی بر منابع هیدروکربوری
- خروج از نظام اقتصادی تک محصولی و تنوع بخشی به فعالیتهای اقتصادی مبتنی بر سایر منابع جزیره (توسعه شیلات، گردشگری ، خدمات تجاری، خدمات دریایی ،بانکرینگ و تر انزیت) با استفاده از سرمایه گذاری بخش خصوصی
- ❖ افزایــش تــاب آوری اقتصــادی منطقــه ویــژه در سـطح منطقــه ای و بیــن المللــی بــا تأکیـــد بــر ویژگیهــای ژئواکونومــی جزیــره
- \* Emphasis on sustainable development and export development approach
- Development of economic activities based on hydrocarbon resources
- Leaving the single-product economic system by diversifying economic activities based on other resources of the island (fishery development, tourism, commercial services, marine services, bunkering and transit) using private sector investment.
- ❖ Increasing the economic resilience of the region at the regional and international level by utilizing the islands geo-economic characteristics.



## The main strategies of the comprehensive plan-Management field راهبردهای اصلی طرح جامع (حوزه مدیریتی )

- نیل به تحقق مدیریت یکپارچه مبتنی بر شیوه حکمروایی مشارکتی با محوریت شرکت منطقه
  ویژه اقتصادی لاوان، همچنین توجه به نقش جوامع محلی در منطقه ویژه اقتصادی لاوان در
  مقیاس جزیره و حوزه جغرافیایی بلافصل (بندر نخیلو و بندر مقام در خشکی و حوزه کلان منطقه
  ای ، شهرستان لنگه و استان هرمزگان) در توسعه چند کارکردی جزیره لاوان
  - 💠 توسعه گردشگری دریا محور و بوم گردی
    - 💠 توسعه و ساماندهی شیلات
  - 💠 ایجاد مجتمع گلخانه ای با جمع آوری و ذخیره سازی آب سطحی
  - 💠 آموزش عالی و فنی حرفه ای ، برای جذب در ص<mark>نا</mark>یع مدرن و صنایع موجود و نهادهای خدماتی
- ی توسعه تجارت محلی متناسب با جذب و رشد معیشت و شکل گیـری شهرک مسکونی و پیوند با توسعه گردشگری
  - Achieving the realization of integrated management based on the participatory governance method centered on the Lavan Special Economic Zone company, as well as paying attention to the role of local communities in the Lavan Special Economic Zone on the scale of the island and immediate geographical area in the multi-functional development of Lavan Island
  - Development of sea-oriented tourism and ecotourism
  - Development and organization of fisheries
  - Creating a greenhouse complex with surface water collection and storage
  - Higher and technical professional education, to provide manpower for modern industries and existing industries and service institutions
  - ❖ The development of local business in accordance with the absorption and growth of livelihoods and the formation of residential settlements and links with Tourism development

## The main strategies of the comprehensive plan-Physical-spatial field راهبردهای اصلی طرح جامع حوزه (کالبدی–فضایی)

- توسعه زیرساختها برای ایجاد امکان سکونت شهری مبتنی بر رعایت و تامین کلیه ملاحظات
   و الزامات توسعه شهری با نگاه به جامعه محلی و سرمایه گذار آن ورودی به منطقه ویژه
  - 💠 رویکرد برنامه ریزی مبتنی بر توسعه متوازن و متعادل در کل سطح جزیره
    - 💠 افزایش تاب آوری کالبدی جزیره در برابر حوادث طبیعی و انسانی
- ایجاد و ارتقاء کیفیت زیرساختهای پشتیبان زیست و فعالیت و سکونت در جزیره با لحاظ
   جمعیت افق طرح جامع
- ❖ Development of infrastructures to create the possibility of urban living based on compliance and provision of all considerations and requirements of urban development with an eye on the local community and investors entering the special area.
- ❖A planning approach based on balanced development throughout the island
- ❖Increasing the physical resilience of the island against natural and human disasters
- ❖ Creating and improving the quality of supporting infrastructures for life and activity and residence in the island in terms of the population of the Comprehensive plan horizon

